



LIETUVIŲ
LITERATŪROS
IR TAUTOSAKOS
INSTITUTAS

INSTITUTE OF
LITHUANIAN
LITERATURE
AND FOLKLORE

ISSN 1822-3656



EARLY
LITHUANIAN
LITERATURE

56

VILNIUS 2023

ISSN 1822-3656



SENOJI
LIETUVOS
LITERATŪRA

56

VILNIUS 2023

Redakcinė kolegija / Editorial board

vyriausiasis redaktorius / editor-in-chief
doc. dr. MINTAUTAS ČIURINSKAS
*Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas /
Institute of Lithuanian Literature and Folklore*

doc. dr. DALIA DILYTĖ
*Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas /
Institute of Lithuanian Literature and Folklore*

doc. dr. ONA DILYTĖ-ČIURINSKIENĖ
*Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas /
Institute of Lithuanian Literature and Folklore*

prof. dr. PIETRO U. DINI
Università di Pisa / University of Pisa

prof. habil. dr. JOLANTA GELUMBECKAITĖ
*Goethe-Universität Frankfurt am Main /
Goethe University Frankfurt*

doc. dr. DARIUS KUOLYS
Vilniaus universitetas / Vilnius University

doc. habil. dr. ILJA LEMEŠKIN
*Univerzita Karlova v Praze /
Charles University in Prague*

doc. dr. SIGITAS NARBUTAS
*Lietuvos mokslų akademijos Vrublevskių
biblioteka / Wroblewski Library of the
Lithuanian Academy of Sciences*

dr. ŽIVILĖ NEDZINSKAITĖ
*Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas /
Institute of Lithuanian Literature and Folklore*

prof. dr. ZHANNA NEKRASHEVICH-
KAROTKAJA
*Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu /
Adam Mickiewicz University in Poznań*

prof. habil. dr. JAKUB NIEDŹWIEDŹ
*Uniwersytet Jagielloński (Kraków) /
Jagiellonian University (Cracow)*

prof. habil. dr. MATHIAS NIENDORF
Greifswalder universitet / Universität Greifswald

prof. DIRK SACRÉ
*Katholieke Universiteit Leuven /
Catholic University of Leuven*

dr. CHRISTIANE SCHILLER
*Humboldtų universitetas Berlyne /
Humboldt University of Berlin*

doc. habil. dr. VAIDAS ŠEFERIS
*Masaryko universitetas Brno (Čekija) /
Masarykova univerzita Brno*

dr. MAGDALENA ŚLUSARSKA
*Instytut Badań Literackich Polskiej Akademii Nauk
(Warszawa) / The Institute of Literary Research
of the Polish Academy of Sciences (Warsaw)*

prof. habil. dr. SERGEJUS TEMČINAS
*Lietuvių kalbos institutas, Lietuvių literatūros ir
tautosakos institutas / Institute of Lithuanian
Language, Institute of Lithuanian Literature and
Folklore*

prof. habil. dr. EUGENIJA ULČINAITĖ
Vilniaus universitetas / Vilnius University

prof. habil. dr. PIOTR URBAŃSKI
*Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu /
Adam Mickiewicz University in Poznań*

dr. MIKAS VAICEKAUSKAS
*Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas /
Institute of Lithuanian Literature and Folklore*

dr. ASTA VAŠKELIENĖ
*Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas /
Institute of Lithuanian Literature and Folklore*

Sudarė, parengė / Compiled by ASTA VAŠKELIENĖ

Redagavo / Edited by ASTA VAŠKELIENĖ

Santraukas į anglų kalbą vertė / Summaries translated by DIANA BARTKUTĖ BARNARD

Projektą pagal „Valstybinę liuanistinių tyrimų ir sklaidos
2016–2024 metų programą“ finansavo
Lietuvos mokslo taryba
Projekto finansavimo sutarties Nr. P-LIP-22-74

© Rokas Gelažius, apipavidalinimas, 2023

© Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2023

Išėina dukart per metus

ISSN 1822-3656

Senoji Lietuvos literatūra referuojama tarptautinėse duomenų bazėse

MLA International Bibliography ir *EBSCO Discovery Service*

Turinys

9 PRATARMĖ. *Asta Vaškeliė*

STRIPS NIAI

15 ROMA BONČKUTĖ. Odinas Daukanto panteone

43 SERGEJUS TEMČINAS. Linguistic Metamorphoses
of the Kievan Caves Paterikon

56 MATAS GRUBLIAUSKAS. Požiūris į valstybės pareigūnus
ir jų veiklos principus Vilniaus jėzuitų politiniuose
tekstuose XVII a.

90 СЕРГЕЙ ЮРЬЕВИЧ ТЕМЧИН. Киево-печерский иеромонах
Мартирий (XV в.): уточнение объема творчества

106 DALIA DILYTĖ. Simono Daukanto Fedras

127 KĘSTUTIS GUDMANTAS. Veliuonos magdeburgijos
1443 m. metų falsifikatas

PUBLIKACIJOS

165 ADAM STANKEVIČ. Bylą patikėtinio Juozapo Tado Jarockio
tribunoliniai pasakojimai (XVIII amžius)

187 KRONIKA. *Eleonora Terleckienė, Žavinta Sidabraitė,
Simona Mocejūnaitė-Vaitkienė, Asta Vaškeliė*

Contents

9 FOREWORD. *Asta Vaškeliėnė*

ARTICLES

15 ROMA BONČKUTĖ. Odin in Daukantas's Pantheon

43 SERGEJUS TEMČINAS. Linguistic Metamorphoses
of the Kievan Caves Paterikon

56 MATAS GRUBLIAUSKAS. The Attitude towards Public Magistrates
and their Principles of Practice in the Political Texts of the Jesuits
of Vilnius in the Seventeenth Century

90 СЕРГЕЙ ЮРЬЕВИЧ ТЕМЧИН. The Kiev-Pechersk hieromonk
Martyrius (the 15th century): clarifying the scope of his works

106 DALIA DILYTĖ. Simonas Daukantas's Phaedrus

127 KĘSTUTIS GUDMANTAS. The Forgery of Magdeburg Rights
for Veliuona (the Late Eighteenth Century): Its Copies,
the History of the Text, and the Circumstances of Its Creation

PUBLICATIONS

165 ADAM STANKEVIČ. Stories from the Tribunal by Juozapas Tadas Jarockis,
an Agent (the Eighteenth Century)

187 CHRONICLE. *Eleonora Terleckienė, Žavinta Sidabraitė,
Simona Mocejūnaitė-Vaitkienė, Asta Vaškeliėnė*